

Ficha de Datos de Seguridad según el Reglamento (EC)



1. Identificación del preparado/Empresa

Nombre:	EPOXY 5-GL 9100 IMMERSION ACTIVATOR	Fecha última revisión:	8/14/2014
Product Identifier:	9102300	Surtidor:	New SDS
Uso De Producto/Clase:	Epoxy Activator/9100 System		
Identificación de la empresa:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA	Fabricante:	Rust-Oleum Corporation 11 Hawthorn Parkway Vernon Hills, IL 60061 USA
Preparador:	Departamento Regulador		
Teléfono de Emergencia :	24 Hour Hotline: 847-367-7700		

2. Identificación De Peligros

Descripción De la Emergencia: Dañino si es inhalado. Dañino si es ingerido o tragado. Causa quemaduras en los ojos. Causa irritación en los ojos. Causa irritación en la piel. Puede causar reacciones alérgicas en la piel. Líquido y vapor inflamables. Use la ventilación necesaria para mantener las exposiciones debajo de los límites de exposición recomendados, si que existen. Dañino si es inhalado. Puede afectar al cerebro o al sistema nervioso causando mareos, dolores de cabeza o náusea. Vapor dañino. Causa irritación de ojos, piel, nariz y garganta. Puede causar irritación en ojos, piel o irritación del tracto respiratorio. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Clasificación

Símbolos de peligro



Palabra de advertencia

Peligro

DECLARACIONES DE PELIGRO GHS

líquido inflamable - categoría 2	H225	Líquido y vapores muy inflamables.
Peróxido orgánico, categorías C, D	H242	Peligro de incendio en caso de calentamiento.
Toxicidad aguda, Oral, categoría 5	H303	H303 <undefined>
Peligro de aspiración, categoría 2	H305	H305 <undefined>
Toxicidad aguda, Dérmica, categoría 5	H313	H313 <undefined>
Irritación de la piel, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Irritación a los ojos, categoría 2	H319	Provoca irritación ocular grave.
Irritación a los ojos, categoría 2B	H320	H320 <undefined>
Toxicidad aguda, Inhalación, categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
STOT, exposición única, categoría 3, RTI	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
STOT, exposición única, categoría 3, NE	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN GHS

P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P103	Leer la etiqueta antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P220	Mantener o almacenar alejado de la ropa /.../ materiales combustibles.
P234	Conservar únicamente en el recipiente original.
P240	Conectar a tierra / enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241	Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación /.../ antideflagrante.
P242	Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243	Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P262	Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
P264	Lavarse ... concienzudamente tras la manipulación.
P270	No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P281	Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.
P285	En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.
P302+P350	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar suavemente con agua y jabón abundantes.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P312	Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
P321	Se necesita un tratamiento específico (ver ... en esta etiqueta).
P332+P313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P351	Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.
P352	Lavar con agua y jabón abundantes.
P362	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P370+P378	En caso de incendio: Utilizar ... para apagarlo.
P374	Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales.
P402	Almacenar en un lugar seco.
P403+P233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405	Guardar bajo llave.
P410	Proteger de la luz del sol.
P411+P235	Almacenar a temperaturas no superiores a ...°C /...°F. Mantener en lugar fresco.
P420	Almacenar alejado de otros materiales.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en ...

3. Composición/Información sobre los componentes

HAZARDOUS SUBSTANCES

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>	<u>Wt.% Range</u>	<u>Símbolo GHS</u>	<u>Declaración GHS</u>
Carbonato de Calcio	1317-65-3	50-75		
Aducto Amidoamina	68424-41-9	10-25		
Xileno	1330-20-7	10-25	GHS02	H226
N BUTANOL	71-36-3	2.5-10	GHS02-GHS07	H226-302

The text for GHS Hazard Statements shown above (if any) is given in the "16. Other Information" section.

4. Medidas De Primeros Auxilios

Contacto con los ojos: Inmediatamente enjuague los ojos manteniendo los párpados abiertos con grandes cantidades de agua por lo menos durante 15 minutos. Obtenga atención médica.

Contacto con la piel: Lave con jabón y agua. Qútese la ropa contaminada. Obtenga atención médica si es que una irritación se desarrolla o persiste. Qútese la ropa contaminada. Lave la piel con jabón y agua. Obtenga atención médica.

Inhalación: Lleve donde se encuentra aire fresco. Si no está respirando, dispense respiración artificial. Si la respiración es difícil, dispense oxígeno. Obtenga atención médica inmediatamente. Si sufre dificultad para respirar, abandone el área y respire aire fresco. Si la dificultad para respirar persiste, busque asistencia médica inmediatamente.

Ingestión: Si es ingerido (tragado) no induzca el vómito. Ofrezca a la víctima agua o leche para beber. Llame inmediatamente al médico o al centro para el control de venenos. Nunca de algo por la boca si es que la víctima a perdido la conciencia. Peligro de aspiración: no induzca el vómito o dispense algo por la boca porque este material puede entrar en los pulmones y causar daños severos en los pulmones. Obtenga atención médica inmediatamente. 411 <undefined>

5. Medidas Para Combatir Incendios

Medios de extinción recomendados: Espuma del alcohol, Dióxido de carbono, Producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

PELIGROS INUSUALES DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN: Contenedores cerrados pueden explotar cuando son expuestos a un calor extremo debido a la formación de vapor. La combustión genera humos tóxicos de monóxido de carbono, dióxido de carbono y otros gases. Mantenga los contenedores cerrados firmemente. Aísle y proteja contra el calor, equipo eléctrico, chispas y llamas de fuego. Sin riesgos inusuales de incendio o explosión señalado.

Contra Fuego: Se puede usar agua para enfriar los contenedores cerrados para prevenir la acumulación de la presión y una posible autoignición o explosión. Evacúe el área y combata el fuego desde una distancia segura. 452 <undefined>

6. Medidas De Escape Accidental

STEPS TO BE TAKEN IF MATERIAL IS RELEASED OR SPILLED: Contenga el líquido derramado con arena o tierra. NO USE materiales combustibles como aserrín. Aísle el área de peligro y no deje entrar al personal que no es necesario o que no está protegido. Elimine todas las fuentes de ignición, ventile al área y quite con herramientas inertes absorbentes que no producen chispas. Deseche de acuerdo a las regulaciones locales, estatales (provincianas) y federales. No quemar los contenedores cerrados. Ventile el área y quite el derrame con un absorbente inerte. Deshágase del material absorbente contaminado, el contenedor y el contenido no usado de acuerdo con las regulaciones locales, estatales y federales.

7. Manejo Y Almacenamiento

Manipulación: Lávese completamente después de haber manejado. Lávese las manos antes de comer. Qútese toda la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar. Use con una ventilación adecuada. Siga todas las precauciones de la etiqueta y la Hoja de Información Sobre la Seguridad del Material aun si es que el contenedor está vacío porque puede contener residuos del producto. Evite la respiración del vapor o la niebla. Evite un contacto prolongado con la piel. Evite un contacto de este producto con los ojos, piel y la ropa.

Almacenamiento: Guárdelo en un lugar seco y bien ventilado. Mantenga el envase bien cerrado cuando no esté en uso. Mantenga los contenedores cerrados herméticamente. Aísle contra el calor, equipo eléctrico, chispas o llamas de fuego. No almacene en temperaturas sobre 49°C (120°F). Almacene grandes cantidades en edificios protegidos y diseñados para el almacenamiento de líquidos combustibles NFPA Clase II. Mantenga lejos del calor, chispas, llamas o fuentes de ignición. 536 <undefined>537 <undefined>

8. Controles De Exposición, Protección Personal

Nombre químico	N°- CAS	Weight % Less Than	ACGIH TLV- TWA	ACGIH TLV- STEL	OSHA PEL-TWA	OSHA PEL- CEILING
Carbonato de Calcio	1317-65-3	60.0	N.E.	N.E.	15 mg/m ³ [Total Dust]	N.E.
Aducto Amidoamina	68424-41-9	25.0	N.E.	N.E.	N.E.	N.E.
Xileno	1330-20-7	15.0	100 ppm	150 ppm	100 ppm	N.E.
N BUTANOL	71-36-3	10.0	N.E.	N.E.	100 ppm	N.E.
Etilbenceno	100-41-4	5.0	20 ppm	125 ppm	100 ppm	N.E.

Protección personal

Controles De la Ingeniería: Use recintos de proceso, ventilacion local de escape, o cualquier otros controles de ingenieria para controlar los niveles llevados por el aire para que no lleguen a los limites de los niveles de exposicion. Prevenga la acumulacion de los vapores al abrir todas las puertas y ventanas para lograr una ventilacion cruzada.

Respiratoria Protección: Un programa para la proteccion respiratoria que conforma con los requisitos de OSHA 1910.134 y de ANSI Z88.2 se debe seguir cuando quiera que las condiciones del lugar de trabajo justifican el uso de un respirador. Un respirador con purificacion de aire aprobado por NIOSH/MSHA con un cartucho o un bote para filtrar vapores organicos puede ser permisible dentro de ciertas circunstancias cuando se espera que las concentraciones flotando en el aire lleguen a exceder los limites de exposicion. La proteccion proveida por los respiradores que solamente purifican el aire es limitada. Use un respirador con abastecimiento de presion de aire positiva si es que existe la posibilidad de una descarga fuera de control, cuando los niveles de exposicion no son conocidos, o cualquier otra circunstancia cuando los respiradores para purificar el aire no pueden proveer una proteccion adecuada.

Protección De La Piel: Use guantes para prevenir un contacto prolongado del material con la piel. Use guantes impermeables para prevenir un contacto con la piel y la absorcion de este material en la piel. Guantes de Nitrilo o Neopreno pueden ofrecer una proteccion adecuada para la piel.

Protección de los ojos: Use proteccion para los ojos disenada para proteger contra las salpicaduras de los liquidos.

El Otro Protector Equipo: Consulte el supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener orientación sobre los tipos de equipo de protección personal y sus aplicaciones. Refierase al supervisor de la seguridad o al higienista industrial para obtener informacion adicional acerca del equipo para la proteccion personal y su aplicacion.

Higiénicas Práctic: Lavese completamente con jabon y agua antes de comer, beber liquidos o fumar. Quite se inmediatamente toda la ropa contaminada y lavela antes de volver usar.

9. Propiedades Fisicas Y Quimicas

Apariencia:	Líquido	Estado Físico:	Líquido
Olor:	Como Solvente	Umbral de olor:	N.E.
Relative Density:	1.450	pH-valor:	N.A.
Freeze Point, °C:	No determinado	Viscosidad:	No determinado
Solubilidad en Agua:	Negligible	Partition Coefficient, n-octanol/ water:	Sin información
Decomposition Temp., °C:	Sin información	Explosive Limits, vol%:	1.0 - 7.0
Boiling Range, °C:	212 - 415	Punto de inflamación:	27
Inflamabilidad:	Supports Combustion	Auto-ignition Temp., °C:	Sin información
Velocidad de evaporación:	Slower than Ether	Presión de Vapor:	No determinado
Densidad Del Vapor:	Más pesado que aire		

(See "Other information" Section for abbreviation legend)

10. Estabilidad Y Reactividad

Condiciones a evitar: Evite temperaturas sobre 49°C (120°F). Evite el contacto con ácidos fuertes y las bases fuertes. Evite todas las fuentes de ignicion.

Incompatibilidades: No es comparable con fuertes asidos y bases.

HAZARDOUS DECOMPOSITION: Por llama de fuego, monoxido de carbono y bioxido de carbono. Irritalosojos con las llames expuestas. 637 <undefined>

Polymerizacion: No ocurrirá bajo condiciones normales.

Estabilidad: Este producto es estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

11. Información toxicológica

Efectos de la Sobreexposición - Contacto Con Los Ojos: Causa quemaduras en los ojos. Provoca irritación ocular grave

Efectos de la Sobreexposición - Contacto Con la Piel: Contacto causa irritacion de la piel. Causa irritacion en la piel. Reacciones alergicas son posibles. Puede causar sensibiidad en la piel, una reaccion alergica, la cual se vuelve evidente con una sobreexposicion a este material.

Efectos de la Sobreexposición - Inhalacion: Dañino si es inhalado. Concentraciones altas de gases, vapor, niebla o polvo pueden ser dañinas si son inhaladas. Evite respirar los vapores o la niebla. Alta concentracion de vapores es irritante para los ojos, nariz, garganta, y pulmones. Una inhalacion prolongada o excesiva puede causar irritacion en las vias respiratorias.

Efectos de la Sobreexposición - Ingestion: Causa quemaduras en la boca, garganta y el estomago. Dañino si es ingerido o tragado. Peligro si aspiracion si es que es ingerido o tragado; puede entrar en los pulmones y causar daños.

Efectos de la Sobreexposición - C os Peligros: Altas concentraciones pueden producir efectos en el sistema nervioso central (somniaencia, mareos, nausea, dolores de cabeza, paralisis y una vision borrosa) y/o lesiones. Reportes han asociado una sobreexposicion ocupacional repetida y prolongada a solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. Una sobreexposicion a Xileno en animales de laboratorio ha sido asociada con anormalidades del higado, riñones, pulmones, el bazo y

tambien daños a los ojos. Los efectos en los humanos incluyen anomalías del hígado y cardíacas. IARC enlista al Ethylbenzene como un posible carcinógeno humano (grupo 2B).

PRINCIPAL(ES) VÍA(S) DE ENTRADA: Contacto visual, Ingestión, Inhalación, Absorción por la piel, Contacto de piel

Valor de toxicidad aguda

The acute effects of this product have not been tested. Data on individual components are tabulated below:

<u>N°- CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>Oral LD 50</u>	<u>Dérmica LD50</u>	<u>Vapor LC50</u>
1330-20-7	Xileno	4300 mg/kg Rat	N.I.	47635 mg/L Rat
71-36-3	N BUTANOL	790 mg/kg Rat	3400 mg/kg Rabbit	N.I.
100-41-4	Etilobenceno	3500 mg/kg Rat	15354 mg/kg Rabbit	17.2 mg/L Rat

N.I. - No Information

12. Información ecológica

Informacion Ecologica: El producto es una mezcla de los componentes en la lista.

13. Consideraciones De Eliminacion

Código WHMIS: Deseche los materiales de acuerdo a las regulaciones y ordenanzas locales, estatales y federales. No permita que entren en los sistemas de alcantarillas o drenaje para tormentas.

14. Informacion De Transportacion

	<u>Nacional (USDOT)</u>	<u>Internacional (IMDG)</u>	<u>Aire (IATA)</u>	<u>TDG (Canada)</u>
UN Number:	1263	1263	1263	1263
Denominación adecuada de envío:	Pintura	Pintura	Pintura	Pintura
Clase De Risques:	3	3	3	3
Grupo embalaje:	III	III	III	III
Cantidad Limitada:	No	No	No	No

15. Información Reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.:

Categoría de peligro CERCLA - SARA

Este producto se ha repasado según las categorías del peligro de EPA promulgadas bajo secciones 311 y 312 de la enmienda de Superfund y Acta de Reautorización de 1986 (el título de SARA III) y se considera, bajo definiciones aplicables, resolver siguientes las categorías:

PELIGRO DE INCENDIO, Peligro reactivo, Peligro agudo para la salud, PELIGRO DE SALUD CRONICO

SARA SECCIÓN 313:

Este producto contiene las sustancias siguientes conforme a los requisitos que señalan de la sección 313 del título III de la enmienda de Superfund y del acto de Reautorización de la parte 372 de 1986 y 40 CFR:

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
Xileno	1330-20-7
N BUTANOL	71-36-3
Etilobenceno	100-41-4

LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS:

Este producto contiene las sustancias químicas siguientes conforme a los requisitos que señalan de TSCA 12 (B) si está exportado de los Estados Unidos:

No existen componentes TSCA en este producto.

Inventory Information

<u>Country</u>	<u>Value</u>
USA (TSCA)	Sin información
Canada (DSL)	Sin información
Mexico(INSQ)	Sin información
Europe (EINECS)	Sin información
Japan (ENCS)	Sin información
Philippines (PICCS)	Sin información
China (IECSC)	Sin información
Australia (AICS)	Sin información
Korea (KECI)	Sin información
New Zealand (NZIOC)	Sin información

Sin información

Proposicion 65 de California:

Advertencia: Los ingredientes presentes en el producto se saben al estado de California como causante de cáncer.

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
Etilobenceno	100-41-4

Toxinas reproductivas según la Proposición 65 de California

Advertencia: Los ingredientes presentes en el producto se saben al estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros peligros reproductivos.

<u>Nombre químico</u>	<u>N°- CAS</u>
Tolueno	108-88-3

Regulaciones Internacionales**WHMIS canadiense:**

Este SDS ha sido preparado de acuerdo con las normas de productos controlados, excepto para el uso de las 16 enlistado.

16. Otra Informacion**Clasificaciones HMIS**

Salud: 3* Inflamabilidad: 3 Peligro fisico: 1 Protección personal : X

Clase Canadiense De WHMIS: B2 D2A

Clasificaciones NFPA

Salud: 3 Inflamabilidad: 3 Inestabilidad 1

VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS, g/L: 333

MSDS REVISION DATE: 8/14/2014

Razón de la revisión: Sin información

Leyenda: N.A. - No Aplicable, N.E. - No Establecido, N.D. - No Determinado

Los textos con las declaraciones de peligrosidad del GHS se muestran en la sección 3 describiendo cada ingrediente:

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H332	Nocivo en caso de inhalación.

Iconos para pictogramas GHS mostrados en la Sección 3 que describen cada ingrediente:

GHS02



GHS07



Rust-Oleum Corporation cree, en la medida de sus conocimientos, información y creencia, la información aquí contenida sea exacta y fiable a partir de la fecha de la presente ficha de datos de seguridad. Sin embargo, por las condiciones de manejo, uso y almacenamiento de estas materias, es ajeno a nuestra voluntad, nosotros no asumimos ninguna responsabilidad o obligaciones por personas heridas o daño de propiedad, contraídos por el uso de este material. Rust-Oleum Corporation no da garantía, expresado ni implicado, respecto a la certeza de los datos y resultados obtenidos por su uso. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con precaución. La información y las recomendaciones en esta hoja de datos de seguridad de los materiales se ofrecen a los usuarios de consideración y examen. Es la responsabilidad del usuario a determinar la oportunidad final de esta información y datos y para conformarse con todo aplicable internacional, federal, el estado y las leyes y las regulaciones locales.